

(1) Empfänger				(2) Eingangsvermerke				Lieferschein			
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				209003				Vorgangsnummer 332098 (4) Versanddatum 09.07.2018			
(5) Lieferant und Absender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithimer Straße 22 86477 Adelsried								(8) Rechnung-Nr			
				(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		Rechnungsnummer (9) vom			
				frei	unfrei	Waggon	Spediteur				
				€		Frachtgut	fremd Fahrz				
						Eilgut	eigen Fahrz				
						Express					
(10) Ihr Zeichen		(11) Bestellnummer		(15) Zusatz des Bestellers		(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412		550003916301				Auftragssachbearbeiterin		+49 (0) 8294 86094 832		2085243	
(19) Versandart			frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart		(22) Versandzeichen		(23) brutto		(24) netto
Lkw							15004SK		3.340,768		3.048,77
Versandanschrift										(26) Abladestelle	
Getrag S.p.A Svevatrans Srl Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)										14248	
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten				(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke			
	2516043980	2516043980 Antriebswelle innen 010-804106 "M" Charge: E-285240 6				2.844	Stück				
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470				4	Stück				
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM				4	Stück				
	Lieferbedingung	DDP -									
	18-0369 / Index M /										
	4 x 711 Stück										
		COLATA E KUEHNE+NAGEL ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2844 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ 2.0 Data controllo: 11.07.18 Firma:									
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht			(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung		
Datum											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008545 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 09.07.2018																																											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 332098 - 332104																																											
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 25		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 21252,00 21252,00		12 Umfang in m³																															
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		19 Zu zahlen vom: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th></th> <th>Absender</th> <th>Währung</th> <th>Empfänger</th> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>							Absender	Währung	Empfänger	Fracht				Ermäßigung	-			Zwischensumme				Zuschläge				Nebengebühren				Sonstiges	+			Zu zahlende Gesamtsumme			
	Absender	Währung	Empfänger																																								
Fracht																																											
Ermäßigung	-																																										
Zwischensumme																																											
Zuschläge																																											
Nebengebühren																																											
Sonstiges	+																																										
Zu zahlende Gesamtsumme																																											
20 Besondere Vereinbarungen																																											
21 Ausgefertigt in Prievidza am 09.07.2018																																											
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders 23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 38 348 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers																																											
24 KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Cicamini, snc - 70026 Modugno (BA) am 11 LUG 2018 Unterschrift und Stempel des Empfängers 25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>						von	bis	km																																			
von	bis	km																																									
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfspersonalbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs 27 Amtliches Kennzeichen PD836YH Nutzlast in kg																																											
28 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift 29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																											
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																											